

USB-LADDARE

USB-laddare med en USB Typ C utgång som har stöd för Power Delivery samt Quick Charge 3.0. Qualcomm Quick Charge är en produkt från Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm är ett varumärke som tillhör Qualcomm Incorporated, registrerat i USA och andra länder. Quick Charge är ett varumärke som tillhör Qualcomm Incorporated. Alla Qualcomm Incorporated varumärken används med tillstånd.

Denna USB-laddare har stöd för Qualcomm® Quick Charge™ teknologi och laddar upp till 4 gånger snabbare än en vanlig laddare.

MÄRKNING



Manual medföljer och ska läsas innan användning och sparas för framtida bruk.

TEKNISKA DATA

Tillverkare: Biltema, Garnisonsgatan 26
S-254 66 Helsingborg, Sweden

Modellbeteckning: iBz-PD29ACU

Ingående spänning: 100-240 V AC

Ingående frekvens

(växelström): 50-60 Hz

Utgående spänning: 5,0/9,0/14,5 V DC

Utgående ström: 3,0/2,0/2,0 A

Utgående effekt: 29,0 W

Genomsnittlig verkningsgrad

i aktivt läge: 81,4/85,1/86,9 %

Verkningsgrad vid låg

last (10%): 71,4/75,1/76,9 %

Elförbrukning vid noll-last: <0,10 W

Laddning:

USB C, PD: 5,0 V $\overline{\text{---}}$ / 3,0 A

9,0 V $\overline{\text{---}}$ / 2,0 A

14,5 V $\overline{\text{---}}$ / 2,0 A

Snabbbladdning QC3.0: 3,6-6,5 V $\overline{\text{---}}$ / 3,0 A

6,5-9 V $\overline{\text{---}}$ / 2,0 A

9-12 V $\overline{\text{---}}$ / 1,5 A

Längd: 90,6 mm

Bredd: 27,5 mm

Höjd: 42 mm

Automatiskt detektering av inkopplad enhet.

Laddaren är försedd med kortslutnings- och överlastskydd.

Biltema, Garnisonsgatan 26, 2nd FL, SE-254 66 Helsingborg. www.biltema.com

INDIKERINGSLAMPA

Lyser blått när laddaren är ansluten till nätspänning.

SÄKERHETSFORESKRIFTER

WARNING! Läs alltid säkerhetsföreskrifterna före installation och användning.

- Läs alltid manualen före användning.
- Endast för inomhusbruk.
- Kontrollera att laddarens spänning överensstämmer med eluttaget.
- Var särskilt uppmärksam på produktens varningssymboler.
- Produkten får inte modifieras eller byggas om.
- Får ej utsättas för dropp- eller stänkvatten.
- Produkten får inte utsättas för direkt solsken eller värme.
- Endast för kontorsutrustning.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller av personer som har bristande erfarenhet och kunskap om dess användning, om de inte innan har instruerats av någon person med ansvar för deras säkerhet.

LADDNING

1. Anslut en USB-kabel till laddaren.
2. Anslut en USB-kabel till den enhet som ska laddas.
3. Sätt laddaren i ett vägguttag, 100–240 V.
4. Ta bort laddaren från vägguttaget då den används.

RENGÖRING

Torka av USB-laddaren med en torr trasa.

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



USB-LADER

USB-lader med én USB Type C-utgang med støtte for Power Delivery samt Quick Charge 3.0. Qualcomm® Quick Charge er et produkt fra Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm er et varemerke som tilhører Qualcomm Incorporated, registrert i USA og andre land. Quick Charge er et varemerke som tilhører Qualcomm Incorporated. Alle varemerker fra Qualcomm Incorporated brukes med tillatelse.

Denne USB-laderen støtter Qualcomm® Quick Charge™-teknologi og lader opptil 4 ganger raskere enn en vanlig lader.

MERKING



Den medfølgende bruksanvisningen skal leses for bruk og oppbevares for fremtidig bruk.

TEKNISKE DATA

Produsent: Biltema, Garnisonsgatan 26

S-254 66 Helsingborg, Sverige

Modellbetegnelse: iBz-PD29ACU

Spennning inn: 100–240 V~

Frekvens inn

(vekselstrøm): 50–60 Hz

Spennning ut: 5,0/9,0/14,5 V===

Strøm ut: 3,0/2,0/2,0 A

Effekt ut: 29,0 W

Gjennomsnittlig virkningsgrad

i aktivodus: 81,4/85,1/86,9 %

Virkningsgrad ved lav

belastning (10 %): 71,4/75,1/76,9 %

Strømforbruk ved

null belastning: <0,10 W

Lading:

USB C, PD: 5,0 V===/3,0 A

9,0 V===/2,0 A

14,5 V===/2,0 A

Hurtiglading QC3.0: 3,6–6,5 V===/3,0 A

6,5–9 V===/2,0 A

9–12 V===/1,5 A

Lengde: 90,6 mm

Bredde: 27,5 mm

Høyde: 42 mm

Automatisk detektering av tilkoblet enhet.

Laderen har kortslutnings- og overbelastningsvern.

INDIKATORPÆRE

Lyser blått når laderen er koblet til strøm.

SIKKERHETSFORSKRIFTER

ADVARSEL! Les alltid sikkerhetsforskriftene før installasjon og bruk.

- Les bruksanvisningen før bruk.
- Kun for innendørs bruk.
- Kontroller at produktets spenning stemmer overens med strømuttaket.
- Legg spesielt merke til produktets varselsymboler.
- Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
- Må ikke utsettes for dryppning eller sprut av vann.
- Produktet må ikke utsettes for direkte solskinn eller varme.
- Kun for kontorutstyr.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk eller mental evne eller manglende erfaring og kunnskap dersom de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår risikoene. Barn må ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

LADING

1. Kople en USB-kabel til laderen.
2. Koble en USB-kabel til enheten som skal lades.
3. Koble laderen til en stikkontakt, 100–240 V.
4. Koble laderen fra stikkontakten når den er i bruk.

RENGJØRING

Tørk av USB-laderen med en tørr klut.

EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



USB-LATURI

USB-laturi USB tyyppi C -liitännällä, joka tukee toimintoja Power Delivery ja Quick Charge 3.0. Qualcomm® Quick Charge on Qualcomm Technologies, Inc.:n tuote. Qualcomm-tavaramerkin omistaa Qualcomm Incorporated, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Quick Charge -tavaramerkin omistaa Qualcomm Incorporated. Kaikkia Qualcomm Incorporatedin tavaramerkkejä käytetään luvanvaraisesti. USB-laturi tukee Qualcomm® Quick Charge™ -tekniikkaa ja lataa jopa 4 nopeammin kuin tavallinen laturi.

MERKINNÄT



Mukana ohjekirja, joka tulee lukea ennen käyttöä ja säästää tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

Valmistaja: Biltema, Garnisonsgatan 26
S-254 66 Helsingborg, Sweden
Mallimerkintä: iBz-PD29ACU
Tulojännite: 100–240 V ~
Tulotaajuus
(vaihtovirta): 50–60 Hz
Lähtöjännite: 5,0/9,0/14,5 V ===
Lähtövirta: 3,0/2,0/2,0 A
Lähtöteho: 29,0 W
Keskimääräinen hyötysuhde
aktiivisena: 81,4/85,1/86,9 %
Hyötysuhde pienellä
kuormalla (10 %): 71,4/75,1/76,9 %
Sähkönkulutus
nollakuormalla: <0,10 W

Lataaminen:

USB C, PD: 5,0 V ===/3,0 A
9,0 V ===/2,0 A
14,5 V ===/2,0 A
Pikalataus QC3.0: 3,6–6,5 V ===/3,0 A
6,5–9 V ===/2,0 A
9–12 V ===/1,5 A
Pituus: 90,6 mm
Leveys: 27,5 mm
Korkeus: 42 mm

Laturi tunnistaa liitetyn laitteen automaattisesti. Laturissa on oikosulku- ja ylikuormitus suojaus.

MERKKIVALO

Palaa sinisenä, kun laturi on kytketty verkkojännitteeseen

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

VAROITUS! Lue turvallisuusohjeet aina huolellisesti ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä.

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttämistä.
- Vain sisäkäyttöön.
- Tarkista, että tuotteen jännite vastaa sähköliitännän ominaisuuksia.
- Kiinnitä huomiota erityisesti tuotteen varoitusmerkkeihin.
- Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa toiseksi.
- Ei saa altistaa roiskevedelle eikä vesipisaroille.
- Vain toimistolaitteille.
- Älä altista tuotetta suoralle auringonvalolle tai lämmölle.
- Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja käyttämiseen liittyvät vaarat ymmärtäen. Tuotteella ei saa leikkiä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

LATAAMINEN

1. Liitä USB-kaapeli laturiin.
2. Yhdistä USB-kaapeli ladattavaan laitteeseen.
3. Yhdistä laturi pistorasiaan, 100–240 V.
4. Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä.

PUHDISTAMINEN

Pyyhi USB-laturi kuivalla liinalla.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



USB-LADER

USB-lader med én USB type C-udgang, der understøtter Power Delivery samt Quick Charge 3.0. Qualcomm® Quick Charge er et produkt fra Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm er et varemærke, der tilhører Qualcomm Incorporated, registreret i USA og andre lande. Quick Charge er et varemærke, der tilhører Qualcomm Incorporated. Alle Qualcomm Incorporated varemærker benyttes med tilladelse.

Denne USB-lader understøtter Qualcomm® Quick Charge™-teknologi og lader op til 4 gange hurtigere end en normal lader.

MÆRKNING



Manual medfølger og skal læses inden brug og gemmes til fremtidig brug.

TEKNISKE DATA

Producent: Biltema, Garnisonsgatan 26
254 66 Helsingborg, Sverige
Modelbetegnelse: iBz-PD29ACU
Indgangsspænding: . . . 100-240 V 
Indgangsfrekvens
(vekselstrøm): 50-60 Hz
Udgangsspænding: . . . 5,0/9,0/14,5 V 
Udgangsstrøm: 3,0/2,0/2,0 A
Udgangseffekt: 29,0 W
Gennemsnitlig virkningsgrad
aktiv funktion: 81,4/85,1/86,9 %
Virkningsgrad ved lav
belastning (10 %): 71,4/75,1/76,9 %
Elforbrug ved
nulbelastning: <0,10 W

Ladning:

USB C, PD: 5,0 V /3,0 A
9,0 V /2,0 A
14,5 V /2,0 A
Hurtigladning QC3.0: . . . 3,6-6,5 V /3,0 A
6,5-9 V /2,0 A
9-12 V /1,5 A
Længde: 90,6 mm
Bredde: 27,5 mm
Højde: 42 mm
Automatisk detektering af tilsluttet enhed.

Laderen har kortslutnings- og overbelastnings-sikring.

KONTROLLAMPE

Lyser blå, når laderen er tilsluttet til netspænding.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

ADVARSEL! Læs altid sikkerhedsanvisningerne inden installation og brug.

- Læs altid manualen inden brugen.
- Kun til indendørs brug.
- Kontrollér, at produktets spænding passer med stikkontakten.
- Vær især opmærksom på produktets advarselssymboler.
- Produktet må ikke ændres eller ombygges.
- Må ikke udsættes for vandstænk eller -dråber.
- Kun til kontorudstyr.
- Produktet må ikke udsættes for direkte sollys eller varme.
- Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og oppefter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

LADNING

1. Tilslut en USB-ledning til laderen.
2. Tilslut en USB-ledning til den enhed, der skal lades.
3. Sæt laderen i en stikkontakt, 100-240 V.
4. Tag laderen ud af stikkontakten, når den ikke er i brug.

RENGØRING

Tør USB-laderen af med en tør klud.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

